

**DODATOK Č. 1**

**K ZMLUVE O DIELO A POSKYTNUTÍ SLUŽIEB**

uzatvorenej podľa ustanovenia § 536 a nasl. a ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších právnych predpisov, medzi zmluvnými stranami

Názov	:	<b>Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky</b>
Sídlo	:	Dobrovičova 12 812 66 Bratislava
IČO	:	156621
Bankové spojenie	:	Štátna pokladnica
Číslo účtu	:	70000811058180
Zastúpenie	:	Ing. Miroslav Jureňa, minister pôdohospodárstva SR

(ďalej len "Objednávateľ")

a

obchodné meno	:	<b>EUFC s.r.o.</b>
sídlo	:	Búdková cesta 22 811 07 Bratislava
IČO	:	35865768
IČ – DPH	:	SK2021746628
bankové spojenie	:	Tatra banka, a.s.
číslo účtu	:	2625844376/1100
zastúpený	:	JUDr. Andrej Vršanský, konateľ

(ďalej len "Zhotoviteľ")

(ďalej tiež individuálne „zmluvná strana“, spoločne „zmluvné strany“)

**Čl. I.**

**Úvodné ustanovenia**

Zmluvné strany uzatvorili dňa 2.10.2007 Zmluvu o dielo (ďalej len „Zmluva“), predmetom ktorej bol záväzok Zhotoviteľa zhotoviť pre Objednávateľa dielo – Odborná školiaca a tréningová príručka a zabezpečiť Služby – výber potencionálnych manažérov MAS, realizáciu školení manažérov MAS a záväzok objednávateľa uhradiť Zhotoviteľovi odplatu.

Zmluvné strany sa v zmysle čl. 11 ods. 11.1 Zmluvy dohodli na zmene tak, ako je to vyjadrené v nasledovných ustanoveniach tohto Dodatku č.1.

**Čl. II.**

**Predmet Dodatku**

1. V zmluvných stranách sa pri Ministerstve pôdohospodárstva SR vypúšťa riadok „DIČ: 2021291382“, nakoľko MP SR nie je platcom DPH.
2. Mení sa Článok III - Služby tak, že sa dopĺňa ods. 3.14., ktorého znenie je:

3.14 Zhotoviteľ vypracuje návrh kritérií spolu s ich metodickým hodnotením pre výber potencionálnych manažérov MAS, ktoré budú tvoriť základné predpoklady na absolvovanie školení v zahraničných MAS a budú súčasťou interview a dotazníka na odborné a manažérske zručnosti. Kritéria a spôsob metodického hodnotenia budú súčasťou úvodnej správy a budú predložené na schválenie Objednávateľovi. Zoznam účastníkov školenia v zahraničných MAS bude predložený na schválenie Objednávateľovi spolu s vyplnenými dotazníkmi a hodnotením. Objednávateľ môže zoznam meniť len vtedy, ak sa ukáže vážny nedostatok v hodnotení uchádzačov. Ak bude predložený zoznam bez nedostatkov, Objednávateľ ho schváli obratom.

3. Mení sa Článok III - Služby tak, že sa pôvodný text ods. 3.2 dopĺňa o bod 3.2.1 a pôvodný text ods. 3.4. sa vypúšťa a dopĺňa novým textom, ktorých znenie je:

3.2.1. „Zhotoviteľ preukáže oprávnenie k výkonu práva využívať elektronický dotazník - software Garuda prostredníctvom oprávneného licencovaného partnera Garuda ako účastníka vlastného expertného tímu. Toto oprávnenie bude preukázané za účelom jeho využitia a umiestnenia na internetovej stránke v súlade s čl. 1 a čl 3. tejto Zmluvy a to spôsobom súhlasu na jeho použitie v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona č. 618/2003 Z.z. v platnom znení (rozsah použitia, čas, na ktorý sa súhlas udeľuje, alebo spôsob jeho určenia). Zhotoviteľ zodpovedá za použitie elektronického dotazníka Garuda. Oprávnenie k výkonu práva bude preukázané do 1 mesiaca od podpísania zmluvy.

3.4. „Súčasťou predloženého opisu bude plán činnosti (praktické cvičenia, úlohy, prípadové štúdie, ktoré budú vedené priamo zástupcami zahraničných MAS).“

4. Mení sa Článok III - Služby tak, že sa pôvodný text ods. 3.7. vypúšťa a nahrádza sa novým textom, ktorého znenie je:

3.7. „Všetky školenia budú zrealizované v termíne stanovenom v Prílohe č.1, najneskôr však do 31.3.2008“.

5. Mení sa Článok III - Služby tak, že sa dopĺňa sa ods. 3.14. a pôvodný text ods. 3.11. a ods. 3.13 vypúšťajú a nahrádzajú sa novým textom a :

3.11. „Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje zabezpečiť účastníkom školenia dopravu, ubytovanie na jednu (1) noc v Českej republike a ubytovanie na jednu (1) noc v Rakúskej republike, celodenné stravovanie (prvý deň obed a večera, druhý deň raňajky a obed), malé alternatívne občerstvenie (káva, čaj, minerálna voda).“

3.13. „Záverečná správa bude obsahovať opis uskutočnených školiacich aktivít, prezenčné listiny, stručnú správu z oboch zrealizovaných školení, kópiu všetkých materiálov, ktoré boli pri školeniach použité, prezentácie, fotodokumentáciu, vyplnené dotazníky registrovaných uchádzačov spolu s hodnotením vyplývajúcim z dotazníka a interview, hodnotenie školenia každého z účastníkov “.

3.14. Priebežne po ukončení každého tréningového školenia účastníci obdržia certifikáty vydávané Zhotoviteľom. Certifikáty budú účastníkom doručené najneskôr do 3 týždňov po absolvovaní školenia.

6. Mení sa Článok V - Cena diela a odmena za poskytnutie služieb tak, že sa pôvodný text

ods. 5.1., ods. 5.3.2, ods. 5.3.3, ods. 5.10 a ods. 5.11 vypúšťajú a nahrádzajú sa novým textom, ktorých znenie je:

5.1. „Maximálna výška odplaty za zhotovenie Diela a poskytnutie Služieb je 5.000.000,- Sk (slovom päťmiliónov slovenských korún). Skutočný počet účastníkov, ktorým bolo poskytnuté občerstvenie a ubytovanie počas školenia bude preukázaný prezenčnými listinami, ktoré zabezpečí Zhotoviteľ. Uvedená cena za zhotovenia Diela a poskytnutie Služieb je uvedená bez DPH“.

5.3.2 „Faktúru na úhradu odmeny za poskytnutie služby Školenie manažérov MAS v Českej republike vo výške 1.050.000,- Sk + DPH najskôr po zrealizovaní relevantného školenia v Českej republike“

5.3.3 „Faktúru na úhradu odmeny za poskytnutie služby Školenie manažérov MAS v Rakúskej republike vo výške 1.050.000,- Sk + DPH najskôr po zrealizovaní relevantného školenia v Rakúskej republike“

5.10. „Faktúra je splatná do 60 kalendárnych dní od jej doručenia Objednávateľovi. Súčasťou každej faktúry bude dodací list, ktorý obsahuje rozpis skutočných nákladov súvisiacich so zhotovením Diela a poskytnutím Služby, dátum dodania služby a podpisom Zhotoviteľa“.

5.11 „V prípade ak faktúra nebude obsahovať dohodnuté záležitosti, je Objednávateľ oprávnený tieto doporučené alebo kuriérom vrátiť Zhotoviteľovi. Toto vrátenie sa však musí uskutočniť do dátumu splatnosti faktúry. Po tomto vrátení je Zhotoviteľ povinný vystaviť nový doklad so správnymi náležitosťami. Tento nový doklad je splatný do 30 dní odo dňa jeho doručenia Objednávateľovi. Do doby, pokiaľ je vystavený nový doklad s novou splatnosťou, nie je Objednávateľ v meškani s úhradou faktúry“.

7. Mení sa Článok VI - Práva a povinnosti zmluvných strán tak, že sa za poslednou vetou v ods. 6.4. dopĺňa nový text a v ods. 6.5 sa pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa novým textom, ktorého znenie je:

6.4. „Nahradený člen Realizačného tímu musí byť odsúhlasený Objednávateľom. Objednávateľ oznámi svoje vyjadrenie Zhotoviteľovi neodkladne a to v súlade s časovým harmonogramom tak, aby nebola časovo ani obsahovo narušená realizácia ďalších aktivít.“

6.5. „Zhotoviteľ sa zaväzuje, že predmetné dielo – príručka pre manažérov, pozvánky, program, všetky materiály, ktoré boli pri školeniach použité a školiace miestnosti budú označené zástavou Slovenskej republiky a Európskej únie s nápisom „Kofinancované EÚ“ - Plán rozvoja vidieka SR 2004 - 2006 v súlade s materiálmi poskytnutými Objednávateľom“.

8. Mení sa Článok VII - Odovzdanie a prijatie diela tak, že sa pôvodný text v ods. 7.1. vypúšťa a nahrádza sa novým textom, ktorého znenie je:

7.1. „Zväzok zhotoviteľa vytvoriť Dielo a poskytnúť Služby je splnený, keď sú Dielo a Služby zhotovené riadne a včas. Dielo a Služby sa považujú za zhotovené riadne a včas dňom odovzdania záverečnej správy v zmysle bodu 3.13. a podpisom písomného protokolu Objednávateľom (ďalej len „preberací protokol“)“.

9. Mení sa Článok X - Ukončenie zmluvného Odovzdanie a prijatie diela tak, že sa dopĺňa ods.10.4. a pôvodný text v ods. 10.2. sa vypúšťa a nahrádza sa novým textom, ktorého znenie je:

10.2. „Zhotoviteľ má právo od zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia zmluvnej povinnosti Objednávateľa zakotvanej v tejto zmluve a to ani v primeranej dodatočnej lehote 15 dní uvedenej v písomnej výzve na plnenie doručenej Objednávateľovi. V prípade, že Objednávateľ je v omeškaní s akoukoľvek splatnou časťou ceny diela a ani v primeranej dodatočnej lehote 30 dní uvedenej v písomnej výzve na plnenie doručenej Objednávateľovi, je Zhotoviteľ oprávnený prerušiť plnenie všetkých plnení podľa tejto zmluvy, pričom všetky lehoty záväzné pre zhotoviteľa sa primerane predlžujú o dobu existencie omeškania.“

10.4. „Objednávateľ má právo od zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia zmluvnej povinnosti Zhotoviteľa zakotvanej v tejto zmluve a to ani v primeranej dodatočnej lehote 15 dní uvedenej v písomnej výzve na plnenie doručenej Zhotoviteľovi. „

10. V ostatných ustanoveniach zostáva Zmluva o dielo nezmenená.

### Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 1 je platný a účinný dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Zmeny a doplnky k tomuto Dodatku č. 1 je možné robiť len písomnou dohodou oboch zmluvných strán.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, ktoré majú platnosť originálu, pričom štyri vyhotovenia patria Objednávateľovi, ďalšie sú pre potreby Zhotoviteľa.
4. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si tento Dodatok č. 1 pred jeho podpísaním prečítali, že tento Dodatok č. 1 bol uzatvorený po vzájomnom prejednaní zmluvných strán podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie však v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

Za Objednávateľa:

podpis : .....  
meno : Ing. Miroslav Jureň, minister  
dátum : Bratislava, 22.10.2017



Za Zhotoviteľa:

podpis: .....  
meno: JUDr. Andrej Vršanský, konateľ  
dátum: Bratislava, 22.10.2017

